TELEFUNKEN

RADIO WITH ALARM /
РАДИОПРИЁМНИК С БУДИЛЬНИКОМ
TF-1503U

Instruction manual
Руководство по эксплуатации

Troubleshooting guide

Below is a table describing simple measures of eliminating most problems that can emerge while using this unit. If the below measures do not help, turn to the neares service center or dealer.

Trouble	Cause	Solution
Time and date settings are reset after power outage	AG13 batteries are absent, inserted incorrectly or discharged.	Insert AG13 batteries with correct polarity. Replace discharged batteries.

Accessories

Receiver	1 pc
AC/DC power adaptor	1 pc
AG13 (1.5 V) battery	2 pcs
Audio cable 3.5-3.5 mm	1 pc
Instruction manual	1 pc
Warranty card	1 pc
Consumer information	1 pc

Specifications

FM frequency range	65 - 108 MHz
Supported storages	USB/SD/MMC
Adaptor input power	AC100-240 ~ 50 Hz / 0.2 A
Adaptor output power	DC 6 V / 600 mA
Nominal power consumption	5.4W
Output power	2 W
Nominal voltage (clock)	3 V (1.5 V x 2 AG13 batteries)
Net/Gross weight	0.46 kg/0.58 kg
Unit dimensions	170 mm x 68 mm x 80 mm

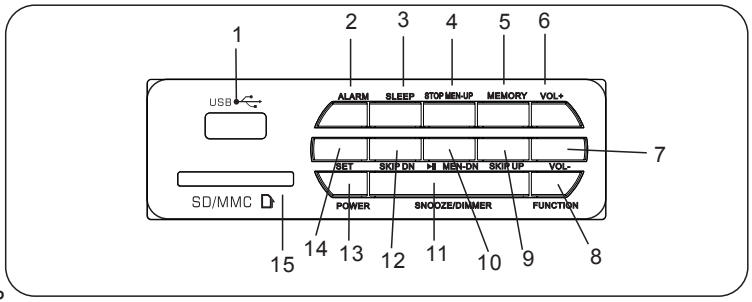
Due to continuous improvement of the device, the specifications and functions in the manual are subject to change without notice.

Уважаемый покупатель!

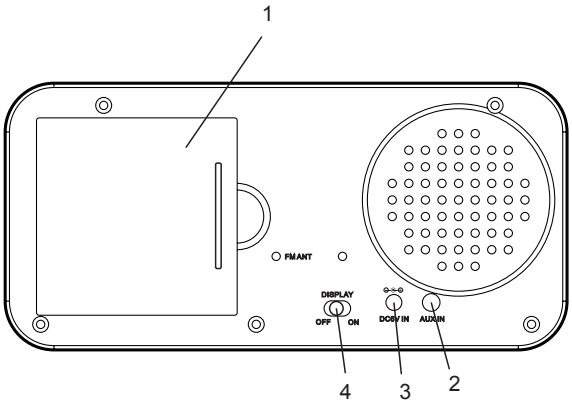
Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед включением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Описание

Верхняя панель



1. USB-порт
2. Кнопка ALARM
3. Кнопка SLEEP
4. Кнопка STOP/MEM-UP
5. Кнопка MEMORY
6. Кнопка VOL+
7. Кнопка VOL-
8. Кнопка FUNCTION
9. Кнопка SKIP UP
10. Кнопка ⏯/MEM-DN
11. Кнопка SNOOZE/DIMMER
12. Кнопка SKIP DN
13. Кнопка POWER
14. Кнопка SET
15. Слот для карты SD/MMC



Задняя панель

1. Отсек для батарей
2. AUX разъём
3. Разъём адаптера (DC6V)
4. Выключатель DISPLAY ON/OFF

Не показано на рисунке: дисплей (на передней панели)

Руководство по эксплуатации

Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Меры безопасности

• В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Перед использованием устройства ознакомьтесь с руководством и сохраните его для последующего использования.

• Не наносите ударов по устройству, не роняйте его.

• Не подвергайте устройство вибрации, воздействию прямых солнечных лучей, высоких или низких температур и влажности. Не включайте радиоприемник в ванных комнатах, около кухонных плит, отопительного оборудования.

• Не разбирайте корпус устройства самостоятельно. Доверяйте ремонт устройства только квалифицированным специалистам. В приборе находятся оголенные провода высокого напряжения. Напряжение внутри устройства достаточно высокое, чтобы вызвать удар электрическим током.

• Извлеките батарею, если она разрядилась, или если устройство не будет использоваться на протяжении долгого времени.

Питание устройства

Работа от батарей

• Откройте отсек для батарей. Вставьте 4 батареи типа AA (1,5 В) (в комплект не входят) с соблюдением полярности, иначе прибор не будет работать. Закройте отсек для батарей.

• Замените разрядившиеся батареи.

• Не используйте старые и новые батареи вместе. Не заряжайте и не нагревайте батареи.

Работа от сети питания

• Подсоедините сетевой адаптер, входящий в комплект, к разъему питания на задней панели устройства. Подключите адаптер к розетке. Убедитесь, что напряжение в сети питания соответствует напряжению устройства.

• Перед отсоединением адаптера питания от устройства убедитесь, что адаптер отключен от розетки.

• Отключайте устройство от сети питания, когда оно не используется.

Дополнительное питание

• В комплект поставки приемника входят 2 батарейки AG13 (1,5 В), которые вставляются в гнездо, расположенное внутри отсека для батарей. Это дополнительное питание предназначено для сохранения настроек часов и будильника. Без дополнительного питания в случае кратковременного выключения основного питания текущее время и настройки будильника не будут сохранены.

• После разрядки батарей их необходимо заменить. Новые батареи приобретаются пользователем самостоятельно. Заменять батареи следует только на элементы питания такого же типа.

ВНИМАНИЕ: Батарейки AG13 являются расходным материалом, гарантия на них не распространяется, и их выход из строя (разрядка) не является основанием для обращения в сервисные центры.

Общие операции

Часы

• В режиме часов нажмите и удерживайте кнопку SET, чтобы включить режим настройки часов. Нажимайте кнопку SET, чтобы выбрать параметр для настройки в следующем порядке: 12/24 часа => часы => минуты => год => месяц => число => выход. Параметр, выбранный для настройки, будет мигать.

• Нажимайте кнопку SKIP UP, чтобы увеличить значение параметра. Нажимайте кнопку SKIP DN, чтобы уменьшить значение параметра.

• День недели будет настроен автоматически.

• В режиме настройки времени, если никакая кнопка не будет нажата в течение 10 секунд после выбора параметра для настройки, устройство автоматически перейдет в режим часов.

• В режиме настройки времени нажмите кнопку MODE для возврата к режиму часов.

• Нажмите кнопку DISPLAY, на экране циклически будет отображаться информация о годе/месяце/дате/времени. Нажимайте это кнопку повторно для возврата в режим часов.

Входной разъем AUX

Для подключения линейного аудиовыхода внешнего аудиоустройства (напр. MP3-плеера) к входу AUX данного устройства используется кабель со штекерами 3,5 мм.

Функции LED дисплея

• Вы можете, в целях экономии заряда батарей, или электроэнергии, при питании от адаптера, выключить дисплей, передвинув выключатель DISPLAY OFF/ON в положение “OFF“. В данном режиме Вы можете вернуть подсветку дисплея на 10 секунд, нажав на любую кнопку или издав громкий звук(например, хлопнув в ладони).

• В промежуток времени 21:00 - 6:59:59 яркость дисплея будет вдвое ниже. Также можно настроить яркость вручную с помощью кнопки SNOOZE/DIMMER.

Операции с радио

• В режиме часов нажмите кнопку FUNCTION, чтобы выбрать режим радио.

• Нажимайте кнопки SKIP UP/SKIP DN для настройки частоты радиосигнала вверх или вниз с шагом в 100 КГц. Нажмите и удерживайте кнопки SKIP UP/SKIP DN для автоматического поиска радиостанций с сильным сигналом.

Нажмите кнопку MEMORY, на экране начнет мигать надпись P01. С помощью кнопок MEM-UP/MEM-DN выберите позицию для сохранения текущей частоты. Нажмите кнопку MEMORY чтобы сохранить частоту в выбранной позиции (P01-P20). Нажмите и удерживайте кнопку MEMORY: устройство начнет поиск доступных радиостанций и будет автоматически сохранять их (вплоть до 20 позиций). Когда станции будут сохранены, нажимайте кнопки MEM-UP/MEM-DN для выбора нужной позиции.

В режиме сохранения станций, если никакая кнопка не была нажата в течение нескольких секунд, устройство вернется к режиму радио.

• Для регулирования уровня громкости звука от 00 до 15 нажимайте кнопки VOL+/VOL-.

• Радио отключается нажатием и удерживанием кнопки FUNCTION в течение 2 секунд.

Операции с USB/SD/MMC

Подсоединение USB/SD/MMC

• Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства; вставьте карту памяти в слот для карт памяти. Нажмите кнопку FUNCTION для активации режима USB или SD/MMC. Устройство начнет поиск и считывание подсоединенного носителя.

Воспроизведение

• Во время воспроизведения нажмите кнопку ⏯, чтобы установить воспроизведение на паузу. Нажмите эту кнопку еще раз для продолжения воспроизведения.

• Во время воспроизведения нажмите кнопку SKIP UP или SKIP DN для перехода к предыдущему или следующему треку.

• Для регулирования уровня громкости звука нажимайте кнопки VOL+/VOL-.

• Во время воспроизведения нажмите кнопку STOP, чтобы выключить плеер и вернуться в режим часов.

Общая информация по USB/SD/MMC

• Устройство оснащено разъемом USB для подключения стандартного USB-накопителя объемом до 32 ГБ и воспроизведения с него MP3-файлов (совместим с версией USB 2.0).

• Устройство также оснащено разъемом для карт памяти SD/MMC объемом до 32 ГБ, с которых возможно воспроизведение MP3-файлов.

Внимание: Всегда выключайте устройство или переключайте его в другой режим, прежде чем извлечь накопитель. В противном случае возможно повреждение накопителя или потеря данных.

Некоторые модели стандартных USB-накопителей и карт памяти SD/MMC могут не поддерживаться данным устройством в связи с нарушениями официальных стандартов USB и карт памяти при производстве этих носителей.

• Данным устройством поддерживается файловая система FAT32.

Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей, может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

Внимание: использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

Операции с будильником

Настройка будильника

• В режиме часов нажмите и удерживайте кнопку ALARM, чтобы перейти в режим будильника.

• В режиме будильника нажмите и удерживайте кнопку ALARM, затем нажимайте кнопку ALARM, чтобы выбрать параметр для настройки в следующем порядке: часы => минуты => сигнал будильника (выкл/встроенный сигнал/радио/USB/SD) => выход. Параметр, выбранный для настройки, будет мигать. Нажимайте кнопку SKIP UP, чтобы увеличить значение параметра. Нажимайте кнопку SKIP DN, чтобы уменьшить значение параметра. В режиме установки будильника, если никакая кнопка не была нажата в течение 10 секунд, устройство автоматически установит его.

• В режиме будильника, если никакая кнопка не была нажата в течение 10 секунд, устройство вернется в режим часов.

Сигнал будильника

• Устанавливая будильник, выберите режим радио, чтобы установить радио как сигнал будильника(будет использована последняя прослушанная частота).

• Если радио не установлено сигналом будильника, то сработает встроенный сигнал.

• Чтобы установить в качестве сигнала будильника мелодию с любого из MP3-носителей (USB/SD/MMC), вставьте носитель USB/SD/MMC в разъем и выберите соответствующий режим.

Устанавливая в качестве сигнала будильника радио или MP3, удостоверьтесь, что носитель (USB или SD/MMC) вставлены в устройство. Иначе будильник не сработает.

• После установки будильника нажмите кнопку ALARM, чтобы вернуться в режим часов.

• Когда будильник подает звуковой сигнал, нажмите кнопку SNOOZE, чтобы временно отключить сигнал.

• Когда будильник подает звуковой сигнал, нажмите любую кнопку (кроме кнопки SNOOZE), чтобы полностью отключить будильник.

Таймер автоотключения

• Нажмите кнопку SLEEP для установки таймера автоматического отключения, нажимайте эту кнопку для выбора интервала автоотключения от 10 до 90 минут.

Чистка и уход

При необходимости протрите корпус влажной тканью; при этом убедитесь, что устройство отключено от сети. Предохраняйте устройство от попадания внутрь жидкости. Расположение устройства не должно препятствовать его нормальной вентиляции.

Комплект поставки

Приемник	1 шт
Сетевой адаптер	1 шт
Батарейка AG13 (1,5 В)	2 шт
Аудиокабель	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Гарантийный талон	1 шт
Информация потребителя	1 шт

Руководство по эксплуатации

Устранение неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Настройки даты и времени сбрасываются после отключения питания	Не вставлены батареи AG13, не соблюдена их полярность. Батареи разряжены.	Вставьте батареи AG13, соблюдая полярность. Замените разрядившиеся батареи новыми.

Технические характеристики

FM-диапазон радиочастот	64 - 108 МГц
Поддержка носителей	USB/SD/MMC
Входное напряжение адаптера	AC100-240 ~ 50 Гц / 0.2 A
Выходное напряжение адаптера	6 В постоянного тока / 600 мА
Номинальная потребляемая мощность	5.4 Вт
Выходная мощность	2 Вт
Номинальное напряжение питания (часы)	3 В (2 батареи 1,5 В типа AG13)
Вес нетто/брутто	0,46 кг / 0,58 кг
Размеры устройства	170 мм x 68 мм x 80 мм

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным усовершенствованием данного устройства.

Произведено:

ШЭНЬЧЖЭНЬ ЧУАНГШЭНЬ ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД
НОРС РОУД, ЛУОХУ ДИСТРИКТ, ШЭНЬЧЖЭНЬ ИСТ ЭЛОНГ ЗЕ ИСТ РУМ 2021
ТАУЭР, А, УИЛЛ, КИТАЙ

Под контролем «ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД»
Сделано в Китае

TF-1503U_IM_01

АИ49

TELEFUNKEN